

# Happy Mothers for Happy Babies

Allattare per amore



SWISS QUALITY 

 **ARDO**  
Hospital Recommended

I prodotti Ardo facilitano la vita quotidiana delle donne in allattamento, offrendo loro supporto in caso di problemi e consentono a una persona di fiducia la somministrazione del latte materno.

Happy Mothers for Happy Babies



## Prodotti per l'allattamento che vi conquisteranno

Ardo, partner di comprovata affidabilità in ospedale e con consulenti professionali in allattamento, soddisfa da sempre i requisiti più severi in materia, a casa come in clinica, ponendo le mamme sempre al centro dell'attenzione. La nascita di un bambino è una grande gioia, ma comporta anche grandi cambiamenti e minore tempo libero. Ardo studia e sviluppa prodotti per alleviare l'impegno quotidiano delle neomamme per aiutarle a superare eventuali difficoltà, in particolare nel periodo dell'allattamento.

### Ardo – Allattare per amore

Sicurezza e qualità dei prodotti stanno a cuore all'azienda svizzera, proprio come la responsabilità verso la società e l'ambiente. I prodotti per l'allattamento Ardo permettono alle mamme di allattare più a lungo. Per questo l'azienda aderisce con convinzione al codice OMS: perché una buona gestione dell'allattamento nelle prime settimane può influire sull'allattamento a lungo termine.

#### Prodotti in cui avere fiducia

- Gamma completa di prodotti pratici e versatili
- Massima sicurezza e igiene
- Qualità svizzera comprovata e affidabile
- Massima competenza grazie alla pluridecennale collaborazione con ospedali
- Ottimo rapporto qualità/prezzo



## I tiralatte Ardo

I tiralatte Ardo, nella versione manuale o elettrica, offrono eccellente comfort e rispetto dei più severi requisiti in termini di igiene e sicurezza. Grazie alla loro flessibilità trovano largo impiego negli ospedali e a casa.

### Il prodotto giusto per ogni donna

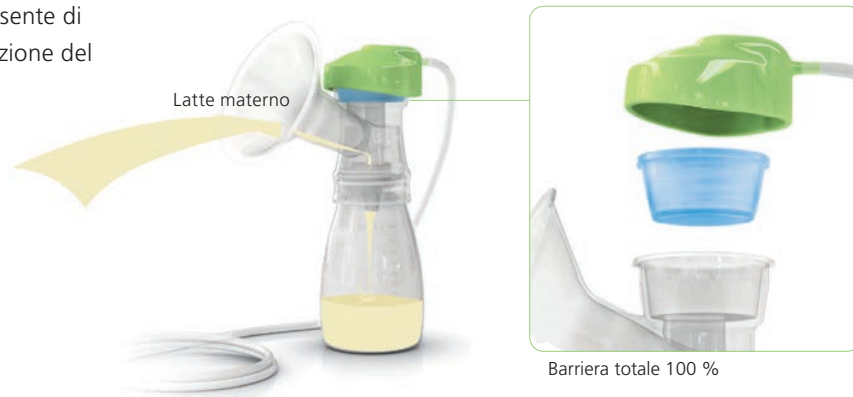
Ardo ha il prodotto giusto per ogni donna, in ospedale come a casa. I tiralatte consentono un'estrazione piacevole ed efficiente, sono pratici e facili da usare. Il loro design è compatto e accattivante e il rapporto qualità/prezzo è davvero ottimo. I tiralatte Ardo aiutano a risolvere eventuali difficoltà nell'allattamento e contribuiscono al benessere e alla flessibilità delle mamme.

## La tecnologia "Vacuum Seal"



Elevati livelli di igiene e di sicurezza, grazie al sistema di pompaggio chiuso

L'affermata tecnologia "Vacuum Seal" garantisce una barriera totale in termini di igiene e impedisce che latte materno o impurità si infiltrino nel tubo o nel tiralatte. Ciò consente di prevenire in modo efficace un'eventuale contaminazione del latte materno e l'insorgenza di infezioni.



# CARUM

TIRALATTE PROFESSIONALE PER USO OSPEDALIERO O PER NOLEGGIO

Ardo ha sviluppato il tiralatte professionale Carum per soddisfare le necessità particolari delle mamme e del personale ospedaliero: è efficiente, affidabile e si adatta perfettamente alle esigenze delle mamme di neonati a termine e prematuri.



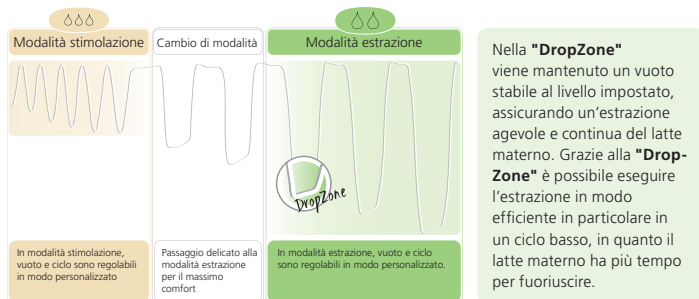
Modalità di stimolazione ed estrazione uniche e regolabili in modo personalizzato

Il tiralatte professionale Carum è estremamente versatile: è performante ed allo stesso tempo ideale per un utilizzo delicato. Carum è imbattibile anche nella versione doppia, grazie alla tecnologia a due pistoni. Il passaggio estremamente delicato da una modalità all'altra (azionamento manuale o automatico dopo 2 minuti) ed il grande display a colori con menu intuitivo lo rendono un prodotto particolarmente apprezzato. La tecnologia "Vacuum Seal" garantisce eccellente igiene e sicurezza.

- Facile da utilizzare e da pulire
- Particolarmente silenzioso
- Forza di aspirazione (vuoto) e frequenza (numero di cicli) selezionabili in modo personalizzato e indipendente, sia in modalità di stimolazione che in modalità di estrazione
- "Sensitive Programme" per l'estrazione delicata in caso di capezzoli irritati e dolenti
- Passaggio estremamente delicato dalla modalità di stimolazione alla modalità di estrazione (tiralatte a 2 fasi)
- Misurazione del tempo / cronometro
- Ampio display a colori con funzione dimmer
- Disponibile con carrello
- Disponibile anche per il noleggio



## "Individual Phases"



Per le mamme che preferiscono scegliere

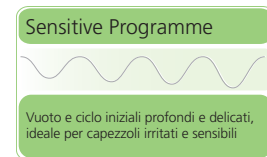
I tiralatte Ardo si adattano in qualsiasi momento alle esigenze personali della mamma. Vuoto e ciclo sono regolabili in maniera del tutto indipendente l'uno dall'altro.

Carum è il primo tiralatte in cui vuoto e ciclo possono essere regolati indipendentemente l'uno dall'altro, sia in modalità stimolazione che in modalità estrazione.



## "Sensitive Programme"

Nel "Sensitive Programme" il tiralatte clinico Carum per uso professionale esegue l'estrazione con un livello di vuoto e numero di cicli appena percepibili. Questa configurazione consente di estrarre il latte in modo delicato in caso di capezzoli irritati e dolenti. Inoltre è possibile adattare le impostazioni alla sensibilità della mamma in piccoli intervalli.

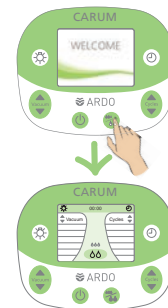


Per capezzoli irritati e sensibili

Il programma di estrazione sensibile e delicato è di serie in ogni Carum.

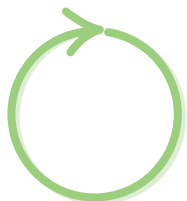
Per attivare il "Sensitive Programme", procedere come segue:

1. Premere il tasto on/off
2. Appena si apre la pagina di benvenuto, premere il tasto Modalità per avviare il "Sensitive Programme"



# CLINIC PUMPSET

SET TIRALATTE PER USO OSPEDALIERO



Riutilizzabile

- Sterilizzabile
- Coppe disponibili in cinque misure (22 mm, 26 mm, 28 mm, 31 mm, 36 mm)
- Ideale anche per il noleggino
- La tecnologia "Vacuum Seal" forma una barriera totale nei confronti di agenti patogeni e impurità



# ONE MUM PUMPSET 72 H

SET TIRALATTE STERILIZZATO PER USO OSPEDALIERO



Utilizzabile fino a 72 ore

- Può essere utilizzato fino a 72 h senza essere sterilizzato (rinomato sistema di pulizia)
- Confezione sterile singola
- Coppe disponibili in cinque misure (22 mm, 26 mm, 28 mm, 31 mm, 36 mm)
- Ecologico perché riutilizzabile
- La tecnologia "Vacuum Seal" forma una barriera totale nei confronti di agenti patogeni e impurità
- Accessory Bag: custodia lavabile, con un campo su cui è possibile scrivere. Può contenere fino a due Pumpset.





# CLINICARE PUMPSET

SET TIRALATTE MONOUSO O 24 H, STERILIZZATO



Monouso o utilizzo fino a 24 h

- Monouso o utilizzo fino a 24 h (8 volte al giorno)
- Sterile in confezione singola
- Coppe disponibili in tre misure (22 mm, 26 mm, 31 mm)
- Unico sistema di estrazione monouso con barriera igienica integrata nella coppa: La tecnologia "Vacuum Seal" forma una barriera totale nei confronti di agenti patogeni e impurità
- Facile da utilizzare
- Accessory Bag: custodia lavabile, con un campo su cui è possibile scrivere. Può contenere fino a due Pumpset.

Closed System



Vacuum Seal

Not made with BPA



# CLINISTORE

BOTTIGLIE MONOUSO PER CLINICHE



Monouso

- Versioni disponibili:
  - Sterile, confezione singola
  - Ready-to-use, confezione sfusa
- Estrazione-Conservazione-Allattamento
- Monouso
- Compatibili con tutti i set tiralatte Ardo
- Quattro misure: 50 ml, 80 ml, 120 ml, 250 ml
- Chiusura standardizzata del biberon
- Graduazione con unità da 1 ml
- La graduazione del biberon da 50 ml inizia da 1 ml

Not made with BPA



# CALYPSO

TIRALATTE ELETTRICO

## Il tiralatte delicato

Per tutte le mamme che non vogliono rinunciare alla propria indipendenza anche durante l'allattamento e desiderano una maggiore flessibilità.

Facile da utilizzare ovunque

Il tiralatte Calypso è la soluzione ideale per chi desidera estrarre il proprio latte regolarmente e per periodi di tempo più lunghi. Il suo funzionamento silenzioso assicura un'estrazione discreta e piacevole, con una forza di aspirazione sorprendente. Grazie alla sua silenziosità e delicatezza, Calypso consente di svolgere contemporaneamente altre attività come p.es. telefonare. È un tiralatte dal design gradevole e compatto, che soddisfa i requisiti più elevati in termini di igiene e offre eccellente protezione e sicurezza alle mamme che allattano.



- Molto silenzioso
- Utilizzo semplice e intuitivo
- Forza di aspirazione (vuoto) e frequenza (numero di cicli) possono essere regolati in modo indipendente
- Ottimo rapporto qualità/prezzo
- Garanzia unica nel suo genere
- Efficiente – la versione Calypso Double Plus dimezza i tempi di estrazione.



Migliore tiralatte  
2019



## Tempi di estrazione dimezzati

I tiralatte doppi Ardo consentono di estrarre il latte da entrambi i seni rapidamente e delicatamente, stimolando la produzione di latte e dimezzando i tempi di estrazione.

### I vantaggi del tiralatte doppio

I tiralatte doppi stimolano in maniera ottimale la formazione di latte<sup>1,2,3</sup>, consentendo alle mamme di estrarne una quantità significativamente maggiore. Dimezzano i tempi di estrazione<sup>4,5</sup>. Un grande vantaggio per le mamme che hanno bisogno di estrarre più latte in meno tempo, come per esempio le mamme che lavorano.

#### Literature

<sup>1</sup> Jones E, Dimmock PW, Spencer SA. A randomised controlled trial to compare methods of milk expression after preterm delivery. Arch Dis Child Fetal Neonatal Ed 2001; 85 F91-F95

<sup>2</sup> Hill PD, Aldag JC, Chatterton RT. Effects of pumping style on milk production in mothers of non-nursing preterm infants. J. Hum Lact 1999; 15: 209-216

<sup>3</sup> Hill PD, Aldag JC, Chatterton RT. The effect of sequential and simultaneous breast pumping on milk volume and prolactin levels: a pilot study. J. Hum Lact 1996; 12:193-199

<sup>4</sup> Groh-Wargo S, Toth A, Mahoney K et al. The utility of bilateral breast pumping system for mothers of premature infants. Neonatal Netw 1995;14:31-36 JC

<sup>5</sup> Chatterton RT. The effect of sequential and simultaneous breast pumping on milk volume and prolactin levels: a pilot study. J. Hum Lact 1996; 12: 193-199

## Una garanzia unica

Ardo ha esteso le prestazioni in garanzia svincolandole dalla data di acquisto ed è pertanto l'unica azienda a garantire il funzionamento dei propri prodotti per una durata complessiva di funzionamento di 400 ore.

### Garanzia plus: 400 ore

La durata della garanzia di 400 ore corrisponde a un tempo medio di estrazione per due lattanti. La garanzia estesa vale finché lampeggia il LED verde.



# CALYPSO

TIRALATTE ELETTRICO



Per la sua semplicità, la versione base del tiralatte Calypso è la soluzione ideale per ogni neomamma.

**Contenuto:** Calypso + set tiralatte con coppa Ø 26 mm + base + adattatore di rete

# CALYPSO DOUBLE PLUS

TIRALATTE ELETTRICO DOPPIO



Il tiralatte Calypso Double Plus consente un'estrazione delicata del latte da entrambi i seni, stimola la produzione di latte e dimezza i tempi di estrazione.

Tre diverse misure di coppa garantiscono che praticamente ogni mamma trovi la misura adatta al suo capezzolo.

**Contenuto:** Calypso + 2 set tiralatte con coppa Ø 26 mm + adattatore di rete + 2 Optiflow + 2 coppe Ø 31 mm + 2 inserti coppa Ø 28 mm + scovolino + portabiberon

# CALYPSO-TO-GO

TIRALATTE ELETTRICO DOPPIO PER UNA MOBILITÀ OTTIMALE



Il tiralatte Calypso-To-Go consente di estrarre il latte in modo delicato contemporaneamente da entrambi i seni, con tutto il necessario per estrarre e conservare il latte fuori casa. Tre diverse misure di coppa garantiscono che praticamente ogni mamma trovi la misura adatta al suo capezzolo. Con la maniglia in dotazione, è possibile assemblare in maniera semplice e rapida un tiralatte manuale.

**Contenuto:** Calypso + 2 set tiralatte con coppa Ø 26 mm + adattatore di rete + 2 Optiflow + 2 coppe Ø 31 mm + 2 inserti coppa Ø 28 mm + spazzola di pulizia + portabiberon + 6 biberon aggiuntivi + borsa per l'allattamento + sacche + borsa termica + elementi refrigeranti + maniglia

# SINGLE PUMPSET

SET TIRALATTE SINGOLO



**Contenuto:** set tiralatte

# DOUBLE PUMPSET

SET TIRALATTE DOPPIO



**Contenuto:** 2 x set tiralatte

# AMARYLL START

TIRALATTE MANUALE

Tiralatte manuale Amaryll Start combina qualità superiore e design ergonomico.

## Estrazione manuale efficace e piacevole

Il tiralatte manuale Amaryll Start è amato da molte mamme e dai professionisti. La leva ergonomica, indicata per mamme destrimane, mancine e con mani piccole, consente di impostare individualmente la forza e la frequenza di aspirazione. In questo modo è possibile generare manualmente la modalità di stimolazione (alta frequenza di aspirazione, vuoto basso) e la modalità di estrazione (bassa frequenza di aspirazione, vuoto alto).



- Estrazione manuale delicata
- Eccellente sicurezza e igiene
- Estrazione senza fatica grazie al design ergonomico
- Le modalità di stimolazione ed estrazione possono essere generate manualmente
- Tiralatte manuale con coppa da 26 mm
- Altre varianti di coppe disponibili come accessori

**Contenuto:** Amaryll con coppa Ø 26 mm + base

## Scelta della coppa adatta

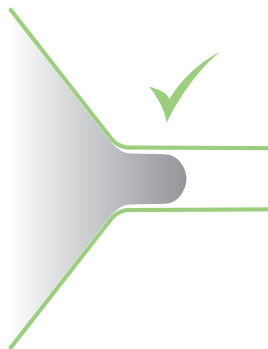
Ogni seno è diverso ed è quindi importante trovare la coppa adatta. La coppa giusta contribuisce infatti in modo significativo alla corretta estrazione del latte.



### Selezionabile individualmente

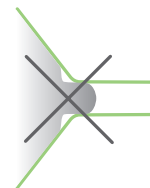
#### La misura della coppa va bene se...

- il capezzolo si muove liberamente nell'imbuto e può seguire i movimenti ritmici della pompa
- solo se nessuna parte o poca parte dell'areola del capezzolo si trova nell'imbuto
- il latte defluisce e dopo l'estrazione il seno è morbido al tatto



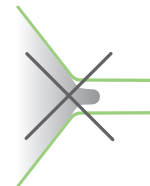
#### La coppa è troppo piccola se...

- il capezzolo sfrega sulla parete dell'imbuto
- l'estrazione è sgradevole anche con un livello di aspirazione basso
- il latte defluisce solo lentamente
- la mamma riesce ad estrarre meno latte di quello che si aspettava



#### La coppa è troppo grande se...

- l'areola viene aspirata nell'imbuto
- l'estrazione risulta sgradevole





## Ausili per l'allattamento Ardo

L'allattamento è un momento indimenticabile ma anche impegnativo, in cui gli appositi ausili possono offrire un ottimo supporto.

### Prodotti semplici e pratici

La gamma dei prodotti Ardo comprende tutto ciò che facilita la vita quotidiana di una donna in allattamento, anche in caso di assenza o di problemi dell'allattamento.



# DAY & NIGHT PADS

COPPETTE MONOUSO PER IL SENO

Le coppette Day & Night Pads garantiscono massima sicurezza e benessere sia di giorno che di notte.

## Comfort e protezione

Grazie alla loro protezione laterale, le coppette Day & Night Pads offrono massima sicurezza e comfort sia di giorno che di notte. Le coppette sono morbide e comode da indossare, si adattano perfettamente al seno e sono munite di due strisce adesive che consentono di fissarle al reggiseno. Le mamme che allattano ne sono entusiaste perché sono piacevoli al tatto e offrono una protezione efficace.

**Contenuto:** 30 o 60 coppette monouso per il seno



- Protezione laterale anti-fuoriuscita per una maggiore sicurezza – i vestiti sono sempre protetti in modo ottimale dalle fuoriuscite di latte
- Altamente assorbenti e comode da indossare
- Design 3D ergonomico
- Confezionate singolarmente, per garantire la massima igiene.

## LILYPADZ®

COPPETTE PER SENO  
RIUTILIZZABILI IN SILICONE



Per sentirsi sempre asciutte e a proprio agio

- Non assorbono
- Grazie alla pressione costante che esercitano sul capezzolo, prevengono eventuali perdite indesiderate, in modo discreto ed efficace
- Innovative
- Utilizzabili fino a 2 mesi
- In silicone traspirante e ben tollerato sulla pelle
- Discrete e invisibili – potete indossarle in piscina, in palestra o sotto un abito da sera.

**Contenuto:** 2 coppette per il seno

## TULIPS

CAPPELETTI PER IL SENO



In caso di problemi di suzione e di attaccamento

- Indicato per capezzoli con areole di forma insolita
- Protegge capezzoli irritati e dolenti
- Asta morbida per la sensibile cavità orale dei neonati
- Massimo contatto cutaneo durante l'allattamento, grazie alla forma a calice
- Realizzato in silicone inodore, insapore e compatibile con la pelle
- Realizzato senza BPA e senza lattice
- Disponibile in 3 misure:  
S = 16 mm, M = 20 mm, L = 24 mm

**Contenuto:** 2 cappelletti per il seno nelle misure S/M/L, custodia

# TEMPERATURE PACK

COMPRESSA ANATOMICA PER IL SENO



Effetto lenitivo

- Utilizzabile come compressa a freddo e a caldo
- L'ampia apertura centrale impedisce il contatto con il capezzolo sensibile
- La forma anatomica lenisce anche eventuali indurimenti nella zona ascellare
- Morbido rivestimento riutilizzabile in tessuto per proteggere la pelle

**Contenuto:** 1 compressa a freddo e a caldo  
+ 1 rivestimento in tessuto

# GOLD CREAM

CREMA A BASE DI LANOLINA  
PER CAPEZZOLI



Per capezzoli secchi e sensibili

- Per la cura dei capezzoli e la prevenzione della pelle secca
- Favorisce la guarigione in ambiente umido della ferita in caso di capezzoli irritati e sensibili
- Ipoallergenica
- Buona compatibilità con la pelle, inodore e insapore

**Contenuto:** 10 ml e 30 ml



# EASY STORE

SACCA PER LATTE MATERNO



Conservazione sicura del latte materno

- Per conservare il latte materno in frigorifero o nel congelatore
- Inodore e insapore
- La sacca piena rimane in piedi da sola
- Sovrapponibile
- Monouso

**Contenuto:** 25 sacche

# EASY FREEZE

SACCA PER LATTE MATERNO



Estrazione diretta del latte nella sacca

- Per conservare il latte materno in frigorifero o nel congelatore
- Estrazione diretta nelle sacche
- Indicatore di calore integrato
- Inodore e insapore
- La sacca piena rimane in piedi da sola
- Sovrapponibile
- Monouso

**Contenuto:** 20 sacche + 2 laccetti di chiusura riutilizzabili

# EASY CLEAN

SACCA PER MICROONDE



Pulizia rapida e sicura

- Pulizia rapida e sicura degli accessori per l'allattamento
- Semplice e maneggevole
- 100 pulizie a vapore (20 volte per sacche)
- Risparmio di energia e costi

**Contenuto:** 5 sacche = 100 pulizie a vapore

## Accessori utili

### SINGLE/DOUBLE PUMPSET

SET TIRALATTE SINGOLO/DOPPIO

- Utilizzabile con Carum o Calypso
- La tecnologia "Vacuum Seal" forma una barriera totale nei confronti di agenti patogeni e impurità



### AMARYLL KOMBIKIT

SET DI CONVERSIONE IN TIRALATTE MANUALE

Una soluzione economica per trasformare il Pumpset in un tiralatte manuale Amaryll



### OPTIFLOW

INSERTO DI MASSAGGIO ATTIVO

- Effetto massaggio attivo
- Utile soprattutto nell'ingorgo mammario intorno all'areola
- Per l'estrazione con Optiflow, è necessaria la coppa da 31 mm
- In morbido silicone, aderisce perfettamente



### EASY CUP

BICCHIERE PER ALIMENTAZIONE

- In caso di problemi di allattamento e suzione
- Per ovviare al disorientamento nella suzione
- Il bicchiere senza beccuccio riduce il rischio di aspirazione
- Prodotte senza BPA
- 50 ml con scala graduata in 5 ml



### PEZZI DI RICAMBIO

PER SET TIRALATTE

- **Service Kit Single**  
2 valvole a labbro, adattatore per tubo flessibile, vaso per vuoto
- **Service Kit**  
4 valvole a labbro, 2 adattatori per tubo flessibile, 2 vasi per vuoto, 2 tubi



### COPPE

MISURA ADATTA PER QUASI TUTTI I CAPEZZOLI

- Per un'estrazione ottimale
- Coppe nelle misure:  
22 mm, 26 mm, 28 mm, 31 mm, 36 mm



## CLINISTORE

BOTTIGLIE MONOUSO STERILI O READY-TO-USE

- Sterile, confezione singola o ready-to-use, confezione sfusa
- Estrazione-Conservazione-Allattamento
- Prodotte senza BPA
- 4 misure: 50 ml, 80 ml, 120 ml, 250 ml



## GLASS BOTTLE

BIBERON DA CLINICA IN VETRO

- Sterilizzabile
- Con tappo
- 130 ml con scala graduata in 10 ml



## BIBERON PER COLOSTRO

BOTTIGLIA MONOUSO STERILI O READY-TO-USE

- Sterile, confezione singola o ready-to-use, confezione sfusa
- Estrazione-Conservazione-Allattamento
- Prodotte senza BPA
- Fondo arrotondato per un migliore prelievo del latte
- 50 ml con scala graduata da 1 ml



## BORSA PER L'ALLATTAMENTO

ATTRAENTE E PRATICA

- In materiale particolarmente resistente
- Pratici scomparti interni e tasca per foto
- Sistema di fissaggio a carrozzina integrato



## BOTTLE SET

BIBERON PER LATTE MATERNO

- Biberon riutilizzabile
- Prodotte senza BPA
- Tappo con inserto
- Chiusura standardizzata del biberon
- 150 ml con scala graduata in 10 ml



## BORSA TERMICA

PER TRASPORTARE IL LATTE MATERNO IN PIENA SICUREZZA

- Borsa termica in materiale particolarmente resistente
- Conservazione del latte materno fino a 24 h
- 3 elementi refrigeranti in dotazione





Ardo medical AG  
Gewerbstrasse 19  
6314 Unterägeri  
Svizzera

T +41 41 754 70 70  
F +41 41 754 70 71  
[www.ardo.ch/it](http://www.ardo.ch/it)

 **ARDO**  
Hospital Recommended